



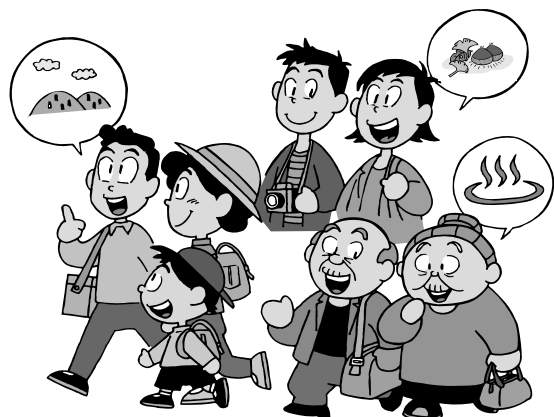
市内の小学校で実った稲穂

秋の行楽シーズン真っ盛り

家族旅行・グループ旅行に市民保養施設をご利用ください

市民の皆さんの保養と健康の増進を図るため、市が契約した市民保養施設を利用する方に経費の一部を助成します。年度内に宿泊施設は一人 3 泊分、日帰り施設は一人 2 回まで助成券を発行します。助成券申請には、宿泊施設の場合事前に予約申し込みが必要です（日帰り施設は不要）。契約施設は下表のとおりです（なお、今回新規追加宿泊施設が 1 カ所あります）。

〔問い合わせ〕産業生活課



助 成 金 額

施 設 区 分	旅館・ホテル	民 宿	日帰り施設
大 人	2,500 円	1,500 円	500 円
小 人	2,000 円	1,500 円	300 円

小人とは 4 歳以上小学 6 年生までです。

満 65 歳以上の方または身体障害者手帳をお持ちの方等が宿泊施設を利用する場合は、上記金額に 1,000 円を加算します。

❖日帰り保養施設一覧

場 所	施 設 名	料 金	利 用 時 間
小 菅	小 菅 の 湯	1,000 円	営 業 時 間 内
丹 波 山	の め こ い 湯	600 円	3 時 間 ま で
奥 多 摩	も え ぎ の 湯	750 円	2 時 間 ま で
檜 原	数 馬 の 湯	800 円	3 時 間 ま で
元 箱 根	Hotel Rakuun	1,050 円	営 業 時 間 内
奥 下 田	ホ テ ル 観 音 温 泉	1,000 円	2 時 間 ま で
真 鶴	一 望 閣	1,000 円	2 時 間 ま で
調 布	深 大 寺 温 泉 ゆ か り	1,300 円	営 業 時 間 内

料金は税込みで、小人料金は半額（もえぎの湯、Hotel Rakuun、深大寺温泉ゆかりは別料金）

❖宿泊保養施設一覧（○印は新規契約施設です）

	場 所	施 設 名	申 込 先
旅 館	土 肥 下 田	土 肥 観 光 ホ テ ル 湯 の 花 亭 下 田 ビ ュ ー ホ テ ル	京王観光調布営業所 0424(81)5643
	箱 根 桃 源 台	小 田 急 箱 根 レ イ ク ホ テ ル	小田急トラベルサービス 成城営業所 (5494)070
	越 後 川 口	サ ン ・ ロ ー ラ 川 口	0258(89)3000
	越 後 川 口	サ ン ・ ロ ー ラ 川 口 新 館	0258(89)3000
	越 後 湯 沢	シャ ー レ ゆ ざ わ 銀 水	0257(87)4141
	越 後 湯 沢	イ ナ モ ト 旅 館	0257(84)2251
	草 津 温 泉	ホ テ ル 一 井	(3542)0600
	伊 香 保	ホ テ ル 銀 水	0279(72)3711
	伊 香 保	白 雲 閣	0279(72)2680
	秩 父	秩 父 ホ テ ル	0494(24)4411
ホ テ ル	○ 箱 根 湯 本	ホ テ ル 南 風 荘	(3401)5607
	元 箱 根	H o t e l R a k u u n	0460(3)6244
	奥 湯 河 原	青 巒 荘	(3412)8761
	真 鶴	一 望 閣	0465(68)1251
	修 善 寺	修 善 寺 ホ テ ル	0558(72)2033
	修 善 寺	ホ テ ル サ ン シ ャ イ ン 修 善 寺	0558(72)7500
	下 賀 茂	伊 古 奈	0558(62)0030
	熱 川	南 熱 川 東 映 ホ テ ル	0557(23)1121
	伊 豆 高 原	ペ ン シ ョ ン ぴ っ こ ろ	0557(51)2777
	伊 豆 高 原	ホ テ ル リ ゾ ー 緑 風 園	0557(37)1885
テ ー マ 館	熱 海	ホ テ ル リ ゾ ー ピ ア 熱 海	リゾートトラスト (5323)8221
	伊 豆	ホ テ ル エ ク シ ョ ン 伊 豆	
	箱 根	ホ テ ル リ ゾ ー ピ ア 箱 根	0261(23)1108
	青 木 湖	ブ ル ー プ ラ ン ア マ ノ	
	白 馬	フ ァ ミ リ ー イ ン ま つ ざ わ	0261(75)2277
	車 山	リ ゾ ー ト ・ イ ン ・ シ ャ ル ム	0266(68)2570
	原 村	グ ル マ ン ・ ヘ ブ ン	0266(74)2722
	松 原 湖	フ ァ ミ リ ー ロ ッ ジ 宮 本 屋	0267(93)2432
	石 和	ホ テ ル ふ じ	0552(62)4524
	御 坂	山 梨 ト ロ ン	0552(63)1131
民 宿	奥 多 摩	廣 瀬 屋	小菅村観光協会 0428(87)0741
	奥 多 摩	か ど や	
	奥 多 摩	亀 井 屋	
	奥 多 摩	古 家	

宿泊料金はシーズン等によって異なりますので、予約の際に各施設に問い合わせください。

	場 所	施 設 名	申 込 先
旅 館	奥 多 摩	き ん 風 呂 館	小菅村観光協会 0428(87)0741
	奥 多 摩	す ず め の お 宿	0288(53)5555
	日 光	ホ テ ル 清 見 苑	0287(32)2020
	塩 原	会 津 屋	0470(28)2211
	館 山	い こ い の 村 た て や ま	0279(86)3331
	北 軽 井 沢	北 軽 井 沢 高 原 ホ テ ル	0558(32)0290
	東 伊 豆	河 津 町 観 光 協 会 (旅 館)	0475(76)4151
	九 十 九 里	国 民 宿 舎 サ ン ラ イ ズ 九 十 九 里	0439(38)2117
	千 葉 三 島 湖	国 民 宿 舎 清 和	西武観光 本社営業所 (5951)0209
	軽 井 沢	軽 井 沢 プ リ ン ス ホ テ ル	
ホ テ ル	軽 井 沢	軽 井 沢 千 ヶ 滝 温 泉 ホ テ ル	
	万 座	万 座 高 原 ロ ッ ジ	
	苗 場	苗 場 プ リ ン ス ホ テ ル	
	水 上	水 上 高 原 プ リ ン ス ホ テ ル	
	日 光	日 光 プ リ ン ス ホ テ ル	
	箱 根	箱 根 プ リ ン ス ホ テ ル	
	箱 根 仙 石 原	箱 根 仙 石 原 プ リ ン ス ホ テ ル	
	東 伊 豆	下 田 プ リ ン ス ホ テ ル	
	西 伊 豆	松 崎 プ リ ン ス ホ テ ル	
	中 伊 豆	大 仁 ホ テ ル	
民 宿	秩 父	秩 父 ミ ュ ー ズ パ ー ク ス ポ ー ツ の 森 コ テ ー ジ	0557(23)2150
	東 伊 豆	北 川 温 泉 ホ テ ル	
	赤 倉	赤 倉 銀 座 山 荘 わ く い	
	奥 下 田	ホ テ ル 観 音 温 泉	
	会 津 田 島	台 鞍 山 針 生 民 宿 協 同 組 合 (ペ ン シ ョ ン)	
	木 島 平	ホ テ ル シ ュ ー ネ ス ベ ル ク	
	東 伊 豆	河 津 町 観 光 協 会 (民 宿)	
	東 伊 豆	宇 佐 美 観 光 会	
	西 伊 豆	土 肥 温 泉 民 宿 組 合	
	内 房	岩 井 民 宿 組 合	
宿	内 房	白 浜 町 民 宿 組 合	0470(38)2656
	外 房	千 倉 町 民 宿 組 合	
	奥 多 摩	丹 波 山 民 宿 組 合	
	奥 多 摩	小 菅 村 観 光 協 会	
	富 士 五 湖	根 場 民 宿 組 合	
	八 ケ 岳	清 里 高 原 民 宿 組 合	
	越 後 湯 沢	越 後 湯 沢 民 宿 組 合	
	会 津 田 島	台 鞍 山 針 生 民 宿 協 同 組 合	
	会 津 田 島	台 鞍 山 針 生 民 宿 協 同 組 合	
	会 津 田 島	台 鞍 山 針 生 民 宿 協 同 組 合	

ファミリー・サポート・センターを開設しました

市民協働で子育て支援

地域で育児の援助を受けたい人（利用会員）と協力したい人（サポート会員）が会員となり、育児について助け合うファミリー・サポート・センター事業を開始します。

■援助活動内容

① 保育施設までの送迎を行うこと。

② 保育施設の保育開始前や終了後、子どもを預かること。

③ 学童保育終了後や学校の放課後に子どもを預かること。

④ 子どもが軽度の病気の場合等に臨時的に終日子どもを預かること。

⑤ 冠婚葬祭や他の子どもの学校行事の際、子どもを預かること。

⑥ 買い物等の外出の際、子どもを預かることなど（子どもを預かる場所は原則として、サポート会員の自宅になります）。

■会員の登録

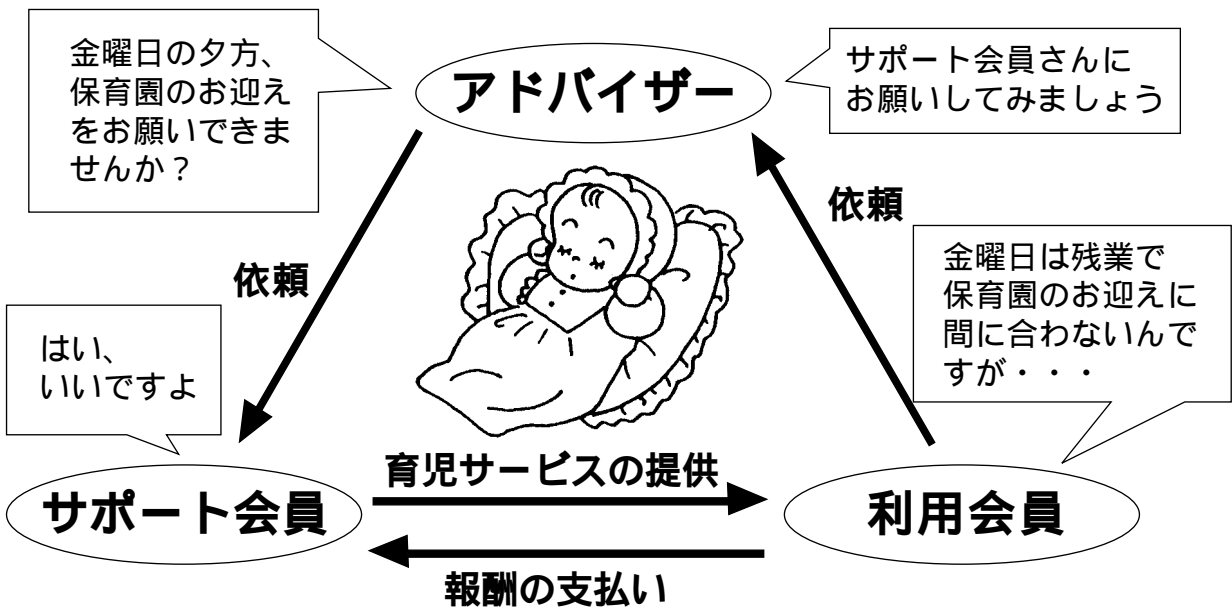
会員になるためには説明会（サポート・利用会員とも）や講習会（サポート会員のみ）の受講が必要になります。会員登録を希望される方はこの事業に興味をお持ちの方は、センターまでご連絡またはお訪ねください。説明会の案内を差し上げます。サポート会員は、18歳以上の方、利用会員は生後57日から小学校在学のお子さんがいらっしゃる市内在住・在勤の方が対象になります。

■報酬

援助活動は、有償のボランティア活動になります。利用会員は、時間に応じてサポート会員に報酬を直接お支払いいただきます。基本的には、午前7時から午後7時までが、児童一人1時間当たり700円、それ以外の時間や土・日曜日、泉児童館内）各（3480）1587

年末年始、祝日は800円となります。

（ファミリー・サポート・センターの仕組み）



行政けいじばん

常任委員会の開催

各常任委員会を次の日程で開催します。

総務文教常任委員会 11月14日（水）

社会常任委員会 11月13日（水）

環境建設常任委員会 11月11日（月）

いずれも、午前9時からです。日程等の変更も予想されますので、傍聴を希望の方は事前に問い合わせください。

【問い合わせ】議会事務局

第2・4木曜日は国保加入者のための健康相談

保健師と栄養士が、健康や食事などに関する悩みや相談をお受けします。どうぞお気軽にご相談ください。なお、人間ドック等の結果票などがあれば、健康状態が把握できますので、ぜひ持参ください。

【相談日】11月14日（水）・28日（水）

午前9時30分から11時30分まで

【会場】市役所2階フロアー

【問い合わせ】保険年金課

年末調整等説明会

武蔵府中税務署と市では、法人および個人事業主の事務担当者を対象に「平成14年分の年末調整」の仕方、「法定調書」および「給与支払報告書」の作成についての説明会を、次のとおり開催します。

【日時】11月18日（月）午後1時30分から3時30分まで

【会場】中央公民館

車での来場は遠慮ください。

【問い合わせ】課税課

11月11日（月）～17日（日）は税を知る週間です

国税についての相談や質問がありましたら、気軽に税務署にお尋ねください。また、次の会場で税の無料相談を行います。

【日時】11月7日（水）・8日（金）午後1時から7時まで

【会場】府中フォーリス

【問い合わせ】武蔵府中税務署 042（362）4711

戦没者等の妻の方、戦没者の父母等の方へ

①「戦没者等の妻に対する特別給付金」第十七回号・第十回

れ号

②「戦没者の父母等に対する特別給付金」第十九回号・第十六回

号・第十四回号

対象は、戦没者の父母・祖父・母（養父母・養祖母等）です。戦没者の子・兄弟姉妹は対象とはなりません。手続きは在宅福祉課へ。

【問い合わせ】東京都福祉局指導課（5320）4077

朝鮮半島・台湾出身の旧軍人軍属等であった方およびその遺族の皆さんへ

弔慰金・見舞金が支給されます。対象者は昭和12年7月7日以後の公務傷病等により

①昭和16年12月8日以降平成13

年3月31日までに死亡された方の遺族

②重度の障害の状態にある方の遺族

③重度の障害の状態にあった方の遺族

支給内容は①③に該当する方は弔慰金260万円、②に該当する方は見舞金等400万円。請求期間は平成16年3月31日まで。手続きは在宅福祉課へ。

【問い合わせ】東京都福祉局指導課（5320）4078

まちづくり条例について検討しています

市では、都市計画マスタープランに掲げる協働によるまちづくりを実現するための制度として、（仮称）狛江市まちづくり条例の制定に向け検討を進めています。

検討委員会を立ち上げ、委員会の議事録を窓口や市ホームページで公開し、意見を募集しています。

【狛江市ホームページ】市民参加のひろば／まちづくり条例

【問い合わせ】計画課

こんな公園にしたい。ワークショップ

とんぼ池公園の東側と西側の公園予定地をどんな公園にしたいか、子どもも大人も一緒に話して話してみませんか。整備は平成16年度以降の予定です。

【日時】11月17日（日）午後1時30分

【集合場所】とんぼ池公園

【問い合わせ】整備課

審議会等の公開

【第5回（仮称）狛江市まちづくり条例検討委員会

【日時】11月7日（木）午後6時30分

【会場】502・503会議室

【問い合わせ】計画課

【狛江市都市計画審議会

【日時】11月22日（金）午前10時から

【会場】3階市議会第2委員会室

【案件】用途地域等見直しに係る狛江市方針についてほか

【申込方法】都市計画審議会傍聴希望」と明記のうえ、住所、氏名および電話番号を記入した往復はがきが11月8日（金）（消印有効）までに申し込みください。傍聴者として決定した方には、決定通知を送ります。なお、定員7人を超えた場合は抽選となります。

【申し込み・問い合わせ】計画課へ。

【狛江市立狛江第二・第七小学校統合推進協議会

第2回狛江市立狛江第二・第七小学校統合推進協議会

【日時】11月11日（月）午後6時から

【会場】第七小学校

第3回狛江市立狛江第二・第七小学校統合推進協議会

【日時】11月26日（火）午後6時から

【会場】第二小学校

【問い合わせ】学校教育課

福 障 親 の 自 己 負 担 額 が 改 正 さ れ ま し た

10月1日より、福障親受給者が医療を受けた場合の1カ月の自己負担限度額が次のとおり改正されました。

一般の方

医療費の1割

外来(個人ごと) 12,000円を限度

入院・世帯ごと 40,200円を限度

福で市・都民税非課税世帯の方

医療費の1割

外来(個人ごと) 8,000円を限度

入院・世帯ごと 24,600円を限度

なお、障親で市・都民税非課税の方は、入院時の食事代のみ負担となります。

高額医療費支給制度

外来(個人ごと)、入院・世帯ごとに前記の金額を負担限度額とします。

新しい福限度額適用認定証をお持ちの方は、医療機関・薬局などで必ず提示してください。

〔問い合わせ〕保険年金課

19

気くばり 目くばり 火の用心

秋の火災予防運動11月9日(土)～15日(金)

今年も秋の火災予防運動が全国一斉に行われます。次の2項目を重点に火災予防を呼びかけます。

階段・廊下に物を置かない置かせない

階段・廊下、避難口はいざというときのための大切な避難路です。普段から避難の障害になる物を置かないようにしましょう。雑居ビルや共同住宅では、ビル所有者だけでなくテナントや居住者も、避難路に物を置かないようにする責任があります。

すすめよう住まいの安全対策

火災による死者の約8割が住まいの火災で亡くなっています。また、そのうち5割が65歳以上の高齢者です。火災を出さないことはもちろんですが、もし火災になってもすぐに発見し、火が小さいうちに消すことができる住宅用防災機器の設置をお勧めします。

〔問い合わせ〕狛江消防署(3480)01

19

市長コラム71



東野川と成城にまたがって建てられたマンションの住所を、先月16日世田谷区とすることで合意しました。

世田谷区との住所問題に決着

行政境にまたがる建物の住所は主たる出入口の位置、地番に占める面積の割合等を総合的に勘案し、協議して決めるとなっています。問題の2棟のうち1棟などは出入口を除きすべて狛江市域にありますが、業者は

世田谷区に住居番号の付定を申請し、出入口を重視する世田谷区はこれを受け入れました。狛江市は協議による解決を主張し都知事の裁定を仰ぐとしたところ、総務省は「住民の人居後でなければ申し立てはできない」との見解を示し、現段階での申し立てを認めませんでしたが、やはり

のまちづくりへの貢献を求めました。防音設備を施した市民利用施設の建設や道路整備など市換算で1億数千円相当の提案があったことも総合的に判断し、住所付定問題に決着をつけることにしたものです。住民を巻き込んだ行政間紛争を避けたい思いもあって合意したわけですが、やはりこうした極端な建物配置について、今後住民感情に沿った住所認定ができるよう、国に基準や手続きの再検討を強く要望するものです。

狛江市長

大野 やたい

健康と衛生

予防接種

Health

検診

Health

■ツベルクリン・BCG接種

〔ツベルクリン接種日〕11月26日(火)判定およびBCG接種日

11月28日(木)〔会場〕あいとびあセンター〔受付時間〕午後1時

50分～2時50分 受付開始1時間前から健康課で整理券を配付

〔対象〕生後3～48カ月未満の乳幼児(持ち物)母子健康手帳・

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票



健康診査

Health

教室

Health

〔日時〕11月21日(木)受付時間は午後1時～1時30分(会場)あいとびあセンター(対象)平成11年10月生まれの幼児(持ち物)母子健康手帳・問診票・目と耳のアンケート・尿・保険証 対象者には、個別に問診票が送付されます。

〔問い合わせ〕健康課(3480)1181

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

育児学級

5～6カ月の赤ちゃんのいるお母さん・お父さんを対象に、赤ちゃんの保育についての話と離乳食の試食を行います。

〔日時〕11月19日(火)午後1時30分～4時(会場)あいとびあセンター(持ち物)母子健康手帳・筆記用具・バスタオル・赤ちゃんの飲み物など

〔申し込み・問い合わせ〕健康課(3480)1181へ。

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

あセンター
〔問い合わせ〕健康課(3480)1181

■狛江市医師会無料健康相談

〔日時〕11月21日(木)午後1時30分～2時30分(会場)あいとびあセンター(科目)内科・整形外科

〔問い合わせ〕医師会(3480)2267

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票

予診票



休日診療

〔会場〕あいとびあセンター

〔診療日〕3日・4日・10日・17日・23日・24日

〔受付時間〕午前9時～11時30分・午後1時～4時30分

・休日応急診療所

・休日歯科応急診療所

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局

・休日診療薬局



24時間医療機関案内

○狛江消防署

○(3480)0119

○東京消防庁テレホンサービス

○(042)521-2323

○(042)521-2323

○(042)521-2323

○(042)521-2323

○(042)521-2323

○(042)521-2323

○(042)521-2323

○(042)521-2323

ふれあう心で豊かなまちを

第26回狛江市民まつり

11 月 10 日（日）

午前 9 時から午後 3 時 30 分まで

今年も第26回狛江市民まつりを「ふれあう心で豊かなまちを」をスローガンに11月10日（日）（文化祭は9日（土）午後零時30分から）に開催します。

楽しい催しがたくさんありますので、皆さんお誘い合わせのうえぜひお出かけください。

詳細は市民まつりパンフレットをご覧ください。パンフレットは、11月1日（金）頃から市役所、各公共施設等で配布します。

〔問い合わせ〕市民まつり実行委員会事務局（市民協働課）



ふれあい広場

《第一小学校会場》

◆ふれあいステージ

- 百獣戦隊ガオレンジャーが怪人相手に大暴れ
- 沖縄県南灯祭の寮生が沖縄の盆踊り「エイサー」を披露
- 音楽ステージは歌手の藤原彩代さん・GAANE さん・トランペッター渡辺正典さん

◆豪華商品が当たるゲーム大会

◆農業祭

- 地元産の特選農産物の品評・展示会や産地直売
- 苗木・球根の無料配布
- 宝船の宝分け
- けんちん汁の無料配布



◆体育館

- ブルース・ジャズ・ロックなど市民によるバンドが大集合

◆校舎 1 階・2 階

- 市民団体によるバザー・展示等

◆出店

- ふるさと友好都市新潟県川口町をはじめ各地の物産や市民による出店が約 50 店舗

ふれあい広場（主なもの）

10：00	オープニング
	さつま芋の無料配布
10：30	おはやし・鏡開き
11：00	苗木無料配布
11：55	ステージショー
12：00	けんちん汁無料配布
13：00	球根無料配布
13：05	ガオレンジャー
14：00	宝船の宝分け
14：30	さつま芋の無料配布
14：55	沖縄舞踊「エイサー」

おたのしみ広場（主なもの）

10：00	オープニング
10：45	おはやし
12：00	会津田島町イベント
13：35	沖縄舞踊「エイサー」
13：50	イントロクイズ
14：40	抽選会当選者発表
15：25	エンディング

おたのしみ広場

《市役所会場》

◆お楽しみステージ

- 郷土芸能はやし
- 調布FMイントロクイズ
- 会津田島町イベント
- お楽しみ抽選会

◆商工祭

- 出店約 30 店舗や三宅村・八丈町物産展

◆文化祭（中央公民館）

- 絵画・茶道・華道・手工芸・写真・陶芸等市民の作品の展示やお茶席
- 電子投票デモンストレーション

◆駐車場・スロープ

- 市民団体による出店やバザーが約 40 店舗

◆中央公民館駐車場・和泉中央児童遊園

- ピローファイト・モンキーブリッジ・丸太切り・滑車すべり等 6 カ所のコーナーをクリアすれば景品がもらえます。

パレード

◆パレード（午前 9 時 30 分から）
第二小学校→狛江通り→一小通り→ふれあい広場

◆みこし・はやし（午前 10 時から）
東京航空計器前→狛江通り→一小通り→ふれあい広場

◆流し踊り（午前 10 時 10 分から）
狛江駅北口広場→狛江通り→本町通り→ふれあい広場

電力中央研究所を公開

11 月 9 日（土）午前 10 時～午後 4 時
～楽しく身に付けよう～

科学・技術の豆知識～

- 地域交流：野点・吹奏楽
- 研究紹介や模擬実験：実験しよう身近な化学実験
- イベント・アトラクション：科学工作教室・エアトランポリン・ウォークラリー

ちびっこ広場

《市民グランド会場》

- ミニSL・フアファエアドーム・キックターゲット・ちびっこ屋台等子どもたちが楽しめるアトラクションがいっぱい



- サッカー教室：小学 4～6 年生を対象としたサッカー教室を開催します。当日定員は先着 10 人程度。

サッカー好きは集合！



インフォメーション

催し

■11月の古民家園

むいから子ども会「竹の切り出しに出かけよう」2日(土)午後2時から(定員)15人(対象)小学4年生以上・「竹細工教室」16日(土)午後2時から(指導)和泉小学校開放地域交流運営委員会・「囲碁教室」9日(土)・23日(祝)午前10時から(対象)小・中学生(定員)新規募集は若干名舞いと語りとしらべの会「ねこの名前」・「雪おんな」ほか、2日(土)午後5時〜6時(出演)狛江舞踊を楽しむ会(定員)先着70人(小学生以上) 無料「水力水力の作りたて饅頭を食べよう」24日(日)お昼頃先着100人、参加自由(協力)和菓子作り同好会朗読と横笛による幻夢 子ども向け「蜘蛛の糸」24日(日)午後4時開演・大人向け「魔術」・「鼻」24日(日)午後5時開演、5時15分開演(朗読)佐藤昇さん(笛)松田建仁さん(定員)先着70人 無料

定員のある行事は事前に申し込みが必要です。
「申し込み・問い合わせ」むいから民家園(3489)8981(水・木曜日は休園です)。
■第42回狛江市菊花展
〔日時〕11月5日(火)〜14日(木)午前9時〜午後4時(会場)市役所玄関前アプローチと市役所前市民ひろば
〔問い合わせ〕栗山(3489)8810
■20周年記念チャリティー発表会(手品と奇術)
〔日時〕11月17日(日)正午から(会場)西河原公民館(入場料)無料
〔問い合わせ〕狛江シルクの会(金井)(3489)5218
■第7回ミュージック・アーチNGOコンサート「アフガニスタンの子どもたちに楽器と文房具を」
〔日時〕11月17日(日)午後3時から(会場)エプタ・ザール(入場料)大人1,000円・高校生以下500円(曲目)シヨパン「子守歌・バラード第3番」・金子みすゞの詩の朗読とうたほか 当日受け付けを手伝ってくださいる方を募集しています。また、各家庭で不要になった楽器(リコーダー・ハーマニカ・キーボードなど)をお寄せください。
〔問い合わせ〕清掃課

〔問い合わせ〕渡辺(3430)0986

■狛江フィルハーモニー管弦楽団第11回定期演奏会

〔日時〕11月9日(土)午後1時30分開場・2時開演(会場)エコルマホール(曲目)シューベルト「ロザムンデ」序曲・交響曲第8番「未完成」・モーツァルト交響曲第41番「ジュピター」指揮 岩村力さん(入場料)大人1,000円・小中学生500円全自由席(前売り)小田急OXチケット売り場・ミュージックショップ森のうた・覚東写真店 当日券あり。
〔問い合わせ〕小島(3488)2975

■秋季市民囲碁大会

〔日時〕11月17日(日)午前9時30分受け付け・10時対局開始・午後6時30分終了予定(会場)中央公民館(競技方法)組別トーナメント(参加資格)市内在住・在勤者(参加費)1,000円(定員)先着112人
〔問い合わせ〕日本棋院狛江支部・金浜(3480)2782

お知らせ

■生ごみ堆肥化相談会

〔日時〕11月13日(水)午前10時30分〜11時30分(会場)ピン・缶リサイクルセンター



〔問い合わせ〕清掃課

■東京外かく環状道路 相談所

国土交通省と東京都は、東京外かく環状道路(関越道・東名高速)に関して情報提供し、皆さんからのご意見・相談をお受けする目的で外環相談所を開催します。気軽にお越しください。
〔日時〕11月8日(金)午後2時〜8時、9日(土)午後1時〜5時(会場)狛江市役所小田急線高架下分室
〔問い合わせ〕計画課

■第18回中央公民館のつどい 第1回実行委員会

来年3月に開催予定の第18回「中央公民館のつどい」に参加を希望する団体はお集まりください。
〔日時〕11月13日(水)午後7時から
〔問い合わせ〕中央公民館(3488)4411

■国民年金推進員が国民年金加入者のお宅を訪問します

国民年金推進員は、皆さんに年金制度を理解していただくために、国民年金加入者のお宅を訪問し、保険料の収納や納付相談、免除相談、口座振替の促進などを行っています。昼間留守の方には、夜間や土・日曜日も訪問していますので相談ください。なお、推進員は身分証明書を携帯しています。

〔問い合わせ〕府中社会保険事務所(042)(361)1011

■商店宅配システム事業の拡大

平成13年9月から高齢者(65歳以上1人世帯)を対象に実施してきました商店宅配システム

を11月1日(金)から65歳以上1人世帯・65歳以上2人世帯・障害者世帯に拡大します。

商店宅配登録名簿は、産業主活課・狛江市商工会や商店会(街)に置いてありますので利用ください。配達料は無料です。
〔問い合わせ〕商工会(3489)0178

■弔慰金等の支給に関する巡回相談と説明会

朝鮮半島・台湾出身の旧軍人軍属等であった方およびその遺族の皆さんへ、弔慰金・見舞金等について相談会と説明会を行います。
〔日時・場所〕①11月14日(木)午後1時30分〜4時、調布市役所6階図書教養室②11月15日(金)午後1時30分〜4時、大田区役所2階201号室
〔問い合わせ〕東京都福祉局指導課(5320)4078

■調理師業務従事者届け出

調理師業務従事者届は、調理師法に定められた2年ごとの届出です。都内在勤(調理業務)の調理師の方は、都内の保健所から届出用はがきを受け取り、平成14年12月31日現在の調理師業務従事状況について、平成15年1月15日(水)までに届け出を提出してください。



〔問い合わせ〕東京都健康局安全対策課(5320)4358

親子で楽しむチャリティー音楽会

■第11回狛江すくすくコンサート
〔日時〕12月14日(土)午後1時30分〜4時(会場)エコルマホール(対象)小学生以上600人(内容) 第1部第七小学校フラスバンド、第二中学校吹奏楽部、狛江高校吹奏楽部 第2部「4台のハープとフルートで送るクリスマスコンサート」(出演)クリスタル・ハープアンサンブル&小林美香(フルート)
〔申し込み〕申込書は市役所、地域センター等で配布。11月16日(土)(消印有効)までに申し込みください。応募者多数の場合は抽選、当選者には11月末までに招待券を送ります。
〔問い合わせ〕企画調整課

育てよう一人ひとりの人権意識

身近なことから人権を考えてみませんか? あなたは「生命(いのち)の大切さ」をどう思っていますか? この呼びかけに対して15歳〜18歳の青少年の方々から寄せられたメッセージ、著名人からの直筆メッセージのパネルを展示します。
〔期間〕11月12日(火)〜20日(水)(場所)市役所2階フロア
〔問い合わせ〕市民協働課

健康チェックの健康

11月8日はいい歯の日。皆さんは自分の歯が何本あるかご存知ですか。永久歯が28本(親知らず4本含まず)。しかし、年齢を重ねていくと歯の数は少なくなり、80歳で残っている歯の平均が8・2本です。歯を失う大きな原因が歯周病です。若いから大丈夫と思っている中高生、15歳から歯周病にかかっている人は60%、働き盛りの30歳からは80%と急激に増えています。歯周病はむし歯と違って痛みがないので、ついつい見過ごしてしまいます。気づいたときはすでに進んでいたりします。また、最近社会的にも大きな反響を呼んでいる喫煙も歯周病のリスク因子の一つであることはご存知だと思います。チェックしてみよう。

- ①歯を磨いたときに血がでる
 - ②歯肉が盛り上がり、押すと膿のようなものがでる。
 - ③歯がグラグラしてきた。
- あてはまりましたか。一度かかりつけの歯医者へ行ってみましょう。
〔問い合わせ〕健康課(3488)1181

■青色申告会「秋&冬の勉強会」

月 日	テ ー マ	場 所	時 間	定 員 等
11 月 15 日(金)	個人事業者のための これからのパソコン 有効利用法	府中市中央文化センター 府中市府中町 2 - 25	①午後 2 時 ~ 4 時 ②午後 6 時 ~ 8 時	50 人 無料 2 回とも同一内容
11 月 29 日(金)	やさしい複式簿記 決算編	ルミエール府中 府中市府中町 2 - 24	午前 10 時 ~ 午後 4 時	50 人 資料・昼食代 2,000 円
12 月 12 日(木)	貸借対照表の作り方	府中グリーンプラザ 府中市府中町 1 - 1 - 1	①午前 10 時 ~ 正午 ②午後 2 時 ~ 4 時	50 人 無料 2 回とも同一内容

■勉強会日程

〔申し込み・問い合わせ〕(社)武蔵府中青色申告会 ☎ 042 (3 6 2) 8 4 6 6 へ。

募 集

■こまえ正吉苑職員

登録ヘルパー (直行直帰ヘルパー) (勤務) 週 2 日以上で応相談 (時給) 1, 100 円 ~ 1, 500 円 看護師・准看護師 (非常勤) (勤務) 週 4 ~ 5 日で応相談 (時給) 1, 350 円 ~ 1, 650 円
〔申し込み・問い合わせ〕地域福祉サービスセンターこまえ正吉苑 ☎ (5 4 3 8) 0 5 5 5 へ。

セミナー

■講演会「イギリスに学ぶ国際人のあり方」

〔日時〕 11 月 16 日 (土) 午後 2 時から (会場) 西河原公民館 (講師) 加藤真理子さん (日英協会会員) (参加費) 無料
〔問い合わせ〕市民協働課 (国際交流協会事務局)

■デジカメを始めませんか

〔日時〕 11 月 16 日 (土) ・ 17 日 (日) ・ 18 日 (月) 午前 10 時 ~ 正午 (講師) 菊池義雄さん (持ち物) デジカメをお持ちの方は持参ください (定員) 25 人 (参加費) 無料
〔申し込み・問い合わせ〕 11 月 5 日 (火) 午前 9 時から上和泉地域センター ☎ (3 4 8 9) 9 1 0 1 へ。

■中学生の陶芸教室

〔日時・内容〕 12 月 1 日 (日) 午後 1 時 ~ 4 時 「 作品づくり 」
12 月 15 日 (日) 午後 1 時 ~ 4 時 「 作品の絵付け 」 (素焼き・本焼きは指導者が行います) ほか 1 回 作品渡し (会場) 西河原公民館 (対象) 市内在住の中学生 (定員) 先着 16 人 (参加費) 1, 100 円 (材料実費) (持ち物) 使い古しのタオル・エプロン・筆記用具
〔申し込み・問い合わせ〕社会教育課へ。

■家計簿講習会

〔日時〕 11 月 11 日 (月) 午前 10 時 ~ 正午 (会場) エコルマホール

〔会費〕 400 円 (資料実費)
〔託児料〕 200 円 (予約制・軽食付き)
〔問い合わせ〕東京第二友の会 狛江方面・小林 ☎ (3 4 8 9) 0 3 5 3

■狛江市民大学「中国雑感」

〔日時〕 11 月 9 日 (土) ・ 16 日 (土) 午後 2 時 ~ 4 時 (会場) 西河原公民館 (講師) 伊藤朝夫さん (住友電気工業元役員) (定員) 先着 50 人 (参加費) 300 円
〔申し込み・問い合わせ〕 狛江木曜会・柏木 ☎ (3 4 8 0) 8 7 5 2 へ。

■趣味実用講座「ハーブとアロマで芳香浴」

〔日時〕 11 月 21 日・28 日、12 月 5 日・12 日の各木曜 日 午後 2 時 ~ 4 時 (定員) 先着 16 人 (対象) 市内在住・在勤・在学者 (費用) 材料費 6, 000 円 (持ち物) ハンドタオル・マグカップ
〔申し込み・問い合わせ〕 11 月 6 日 (水) 午前 9 時から中央公民館 ☎ (3 4 8 8) 4 4 1 1 へ。



■女性問題公開講座「7 人の母国会を行く」 ~ ひきこもり、障害児とともに ~
〔日時〕 11 月 11 日 (月) 午前 10 時 ~ 正午 (講師) 黒岩秩子さん (前参議院議員) (定員) 50 人 (参加費) 無料
〔申し込み・問い合わせ〕 西河原公民館 ☎ (3 4 8 0) 3 2 0 1 へ。

■西河原少年少女自然観察教室

〔日時〕 11 月 30 日 (土) 午前 10 時 ~ 午後 4 時 (場所) 西河原公民館集合多摩川へ (講師) 倉持通夫さん (内容) 鳥類の観察 (対象) 小・中学生 (小学校低学年は保護者同伴) (定員) 20 人 (持ち物) 筆記用具 弁当・双眼鏡 持参している人 (参加費) 無料
〔問い合わせ〕 西河原公民館 ☎ (3 4 8 0) 3 2 0 1

スポーツ

■市民スポレク二中区運動会
〔日時〕 11 月 17 日 (日) 受付開始 午後 9 時 ~ 開会 午前 9 時 30 分 (会場) 第二中学校体育館・校庭 (雨天の場合は体育館のみ) (内容) チュックボール、輪投げ、グラウンドゴルフ等
〔問い合わせ〕体育協会 ☎ (3 4 8 0) 6 2 1 1 (平日の午後 1 時 ~ 4 時)

■西河原映画会「幸福の黄色いハンカチ」

〔日時〕 11 月 9 日 (土) 午前 10 時・午後 2 時の 2 回上映
〔会場〕西河原公民館
〔入場料〕無料
〔問い合わせ〕西河原公民館 ☎ (3 4 8 0) 3 2 0 1



エコルマホール主催公演

好評発売中

■東京打撃団
今、最も旬な若い和太鼓集団
11 月 15 日 (金) 19:00 開演
全席指定 3,000 円
未就学児は遠慮ください。



エコルマホール窓口でのチケットの取り扱いは午前 9 時から午後 5 時まで (毎週火曜日休館) 電話予約でも取り扱っています。ミュージックショップ森のうた、小田急 O X 狛江店宝くじ売場でもチケットを取り扱っています。

■新春初笑い狛江寄席
立川志の輔独演会
マジック 伊藤夢葉
平成 15 年 1 月 10 日 (金)
19:00 開演
全席指定 2,500 円
未就学児は遠慮ください。



狛江市文化振興事業団 ☎ (3 4 3 0) 4 1 0 6

だれにでもできるやさしい介護

家庭や仕事で役立つ介護のセンター (募集人員) 各 25 人 多数抽選 (対象) 55 歳以上の市民 (講師) 社会福祉協議会の介護福祉士 (受講料) 無料
〔申し込み問い合わせ〕 11 月 1 日 (金) ~ 15 日 (金) 午前 9 時 ~ 午後 5 時、シルバー人材センター ☎ (3 4 8 8) 6 7 3 5 へ。

〔日時〕 12 月 4 日 (水) ・ 7 日 (土) (各回同内容) 午後 2 時 ~ 4 時 30 分 (内容) 日常の介護技術、ベッド等での着替え、車椅子の介助方法等 (会場) あいとびあ

多摩川衛生組合指名参加 (物品) 願いの受け付け

平成 15・16・17 年度に、多摩川衛生組合が発注する物品購入・印刷・清掃業務などの仕事を希望される業者の方は、指名参加願いを提出してください。今回の受け付けは、新規・更新の業者の方すべてが対象となります。
〔受付期間〕 11 月 5 日 (火) ~ 15 日 (金) (土・日曜日を除く) (受付時間) 午前 9 時 ~ 11 時・午後 1 時 ~ 4 時 (受付場所) 多摩川衛生組合管理棟 (申請書類) 統一様式 (申請書類の販売) 東京都弘済会用紙販売所
〔問い合わせ〕多摩川衛生組合 ☎ 042 (3 7 7) 3 6 0 1

11 月 の 市 民 相 談

相 談 名	開 催 日 と 時 間	相 談 員	申 し 込 み 等
法 律 相 談	毎週月・木曜日 午前 9 時～正午	弁 護 士	
カ ウ ン セ リ ン グ ・ 心 の 相 談	6 日・20 日の各水曜日 午前 9 時～正午	カ ウ ン セ ラ ー	事前予約制。相談日の 1 週間前から産業生活課で受け付け。
経 営 相 談	21 日(木) 午後 1 時 30 分～ 4 時	商 工 会 経 営 指 導 員	
住 宅 相 談	13 日(水) 午後 1 時～ 4 時	建 築 士	
パ ソ コ ン 相 談	8 日(金) 午後 1 時～ 5 時	OA 機 器 メ ー カ ー S E な ど	事前予約制。産業生活課で受け付け
女 性 悩 み ご と 相 談	27 日(水) 午前 9 時～正午	カ ウ ン セ ラ ー	
交 通 事 故 相 談	5 日・19 日の各火曜日 午後 1 時～ 4 時	交 通 事 故 相 談 員	
不 動 産 取 引 相 談	7 日(木) 午後 1 時～ 4 時	宅 地 建 物 取 引 業 協 会	
登 記 相 談	11 日(月)午後 1 時～ 4 時 夜間相談 25 日(月) 午後 6 時～ 8 時	司 法 書 士 会 調 布 支 部	
人 権 身 の 上 相 談	21 日(木) 午後 1 時～ 4 時	人 権 擁 護 委 員	午後 1 時から産業生活課で受け付け。定員 6 人。 夜間相談は事前予約制。
行 政 相 談	15 日(金) 午後 1 時～ 4 時	行 政 相 談 委 員	
土 地 家 屋 調 査 測 量 登 記 相 談	28 日(木) 午後 1 時～ 4 時	土 地 家 屋 調 査 士 会	
相 続 等 暮 ら し の 書 類 作 成 相 談	5 日・19 日の各火曜日 午後 1 時～ 4 時 夜間相談 12 日(火) 午後 6 時～ 8 時	行 政 書 士 会 調 布 支 部	
生 活 設 計 相 談	今月はお休みです。	元 生 命 保 険 事 務 経 験 者	
税 務 相 談	14 日(木) 午後 1 時～ 4 時	東 京 税 理 士 会 武 蔵 府 中 支 部	会場は同支部 (エクレール調布 3 階 ☎ 0424-88-5550)
	毎週木曜日 午前 10 時～正午 午後 1 時～ 4 時		
消 費 生 活 相 談	毎週月・木曜日 午前 10 時～ 4 時	消 費 生 活 相 談 員	産業生活課で受け付け
パ ー ト タ イ マ ー ・ 職 業 相 談	20 日(水) 午後 1 時 30 分～ 4 時	ハ ロ ー ワ ー ク 府 中 (府 中 公 共 職 業 安 定 所)	事前予約制。相談日の 4 日前までに産業生活課で受け付け。
高 年 齢 者 高 し ご と 相 談	12 日・26 日の各火曜日 午後 1 時～ 4 時	稲 城 高 年 齢 者 就 業 相 談 所	2 階第 1 市民相談室
更 生 保 護 相 談	27 日(水) 午前 10 時～午後 3 時	保 護 司	2 階第 1 市民相談室
難 病 者 相 談	11 日(月)午前 9 時～正午	難 病 者 相 談 員	直接 2 階第 2 市民相談室
聴 覚 障 害 者 相 談	毎月第 2 水曜日 午前 9 時～正午	手 話 通 訳 士	福祉総合相談窓口
児 童 相 談	毎週木曜日 午前 9 時～正午	児 童 福 祉 司	
母 子 ・ 女 性 相 談	月～金 午前 9 時～午後 4 時	母 子 相 談 員	
介 護 保 険 苦 情 相 談	毎週火・木・金曜日 午後 1 時～ 4 時	介 護 保 険 苦 情 相 談 員	
教 育 相 談	月～金 午前 9 時～午後 4 時 30 分	教 育 相 談 員	市教育相談室 (第二小学校内)へ。幼児から中学生 ☎ 3430-1411
親 と 子 の 電 話 相 談	月～金 午前 9 時～午後 4 時 30 分	教 育 相 談 員	直接保険年金課へ。
年 金 相 談	今月はお休みです。	年 金 相 談 員	
心 配 ご と 相 談	毎週水曜日 午後 1 時～ 3 時	心 配 ご と 相 談 員	社会福祉協議会 (あいとびあセンター内) で受け付け
高 年 齢 者 就 業 説 明 相 談	毎月第 3 月曜日 午後 1 時 30 分	狛 江 市 シ ル バ ー 人 材 セ ン タ ー	電話予約制 ☎ 3488-6735
市 税 納 税 相 談	月～金 午前 8 時 30 分～午後 5 時	収 納 課 (市 役 所 2 階 8 番 窓 口)	

消 費

生活相談

Q & A

Q

引越しすることになり、以前新聞折込チラシで見た格安運送業者に電話したところ、すぐ事業者が来て見積もりをし見積書を渡しました。総額 9 万円とあったので頼むことにしました。引越し当日、朝 9 時に業者が 2 人来ることだったが出来ないので再三電話し、やっと来たのは正午過ぎでした。その日は到着が遅れると言つので翌日引越し先へ行き荷物の整理をしたところダンボール 2 個がありません。運送業者は、引越し先が 3 階のため時間がかかったので 2 万円割増金をいただきたい。また、ダンボール 2 個については出荷時

A

引越し業者は「標準引越し約款」によって、見積もり、

〔20 歳代女性〕

引越しのトラブル

荷物の受け取り、引き渡し、料金事故、責任等が定められています。見積料は無料ですので複数の業者から見積もりを取り、よく検討して契約することが望ましいと思います。この事例のように、見積も

り以上の割増金を請求することを禁じていますので追加料金を支払う必要はありません。また、紛失や破損については事業者が落度が多かったことを証明しない限り損害賠償は事業者が負うこととなります。この場合紛失、破損は荷物を受け取って 3 カ月以内に申し出ないと損害請求できません。引越しを取り消す場合、引越し前日のキャンセルは 10%、引越し当日は 20% の解約料を請求されますので気を付けてください。〔相談場所〕市役所 2 階消費生活相談コーナー

〔問い合わせ〕産業生活課

子育て



和泉児童館

☎ (3480) 1441

■ 幼児のつどい 毎週木曜日午前 11 時～正午。就学・就園前の幼児を対象に、保護者と一緒に遊戯や体操、いろいろなものを作って、楽しいひとときを過ごします。持ち物は上履き。11 月 7 日「ケーキを作ろう」14 日「とばして遊ぼう・消防訓練」7 日よりクリスマス券の販売を開始します。1 枚 250 円です。■ トランプ大会「大富豪」で優勝者を競い合います〔日時〕11 月 13 日(水)午後 3 時 30 分から〔対象〕小学生 (参加費あり)

■ 子育て講座「すこやかな心を育て」〔日時〕11 月 12 日(火)午前 11 時～正午〔対象〕3～6 歳児の保護者 (定員) 20 人。事前申込制。窓口にて受け付け。託児あり。

岩戸児童センター

☎ (3489) 5414

■ 子ども映画会 11 月 6 日(水)午後 3 時から「しらんぷり」「おばけちゃん」〔対象〕幼児 (保護者同伴) から
■ 作って食べよう「スイートポテト」20 日(水)〔対象〕小学生 (費用) 100 円 (定員) 24 人 (申込方法) 13 日(水)から窓口にて本

人申し込み (先着順)

子ども家庭支援センター

☎ (5438) 6606

■ たんぼの集い「みんなのリトミック」〔日時〕11 月 11 日(月) 15 日(金)午前 10 時 30 分、11 時 15 分〔申込方法〕1 日(金)から電話または来館 (定員) 各 40 組 (対象) 1 歳から就学前までの乳幼児の親子

■ 手作り親子タイム「折り紙」クリスマスツリーを折ります〔日時〕11 月 20 日(水)午後 2 時～3 時〔対象〕乳幼児親子 (費用) 1 セット 400 円 (定員) 20 人 (申込方法) 1 日(金)から電話または来館

狛江こどもの家

☎ (3488) 1231

■ 園庭開放 保育相談や離乳食のお話もお受けします〔日時〕11 月 7 日(木)午前 10 時～11 時 (雨天中止)

多摩川保育園

☎ 0424 (83) 4667

■ アコディオン演奏と手品および園庭開放〔日時〕11 月 6 日(水)午前 10 時～11 時

図書館

中央図書館

☎ (3488) 4414

■ 子どもおはなし会 6 日・13 日・20 日・27 日 (各水曜日) いずれも午後 3 時 30 分から (4 歳以上の子ども)
■ 親子で楽しむおはなし会 14

日・28 日 (各木曜日) (0 歳～1 歳の子ともと保護者) 午前 10 時 30 分～10 時 45 分 (2 歳～3 歳の子ともと保護者) 午前 11 時～11 時 20 分

■ 図書館の本を無料配布しますリサイクル活動の一環として不用品になった本 (一般書・児童書・月刊雑誌) を市民に無料で配布します〔日時〕11 月 16 日(土)・17 日(日)いずれも午前 10 時～午後 4 時 (会場) 中央公民館 1 人 10 冊以内で手提げ袋を持参ください。会場が狭いため、お待ちいただくことがあります。無くなり次第終了します。

■ 朗読講習会 視覚障害者のために読む (初級)〔日時〕11 月 18 日(月)・25 日(月)午前 10 時～正午 (会場) 中央公民館 (講師) 恵美美紀子さん (日本障害者リハビリテーション協会) (定員) 30 人



西河原公民館

☎ (3480) 3201

■ 西河原おはなし会 各回とも (会場) 2 階幼児室 (時間) 午後 3 時 30 分から 7 日(木) (絵本) ジルベルトとかげ (おはなし) とらたいじ (折り紙) かみひこうき 14 日(木) (絵本) やさいのおなか (紙芝居) 注文の多い料理店 (工作) おばけやしき 21 日(木) (絵本) ロジーのおさんぼ (おはなし) おしょうとこぞう (折り紙) にわとり 28 日(木) (絵本) おうちがいちばん (紙芝居) りすさんのどんぐりさがし (工作) ドングリトトロ